

No 35.

Mahjas Weefis

Ar pašā wifuschehliga augstā Keisara wehlescham.

28. gada-

gahjums.

Maksa ar peefubstichanu par pafst:

Ar Peelikumū: par gadu 2 r. 35 l.

Ar Peelituma: par gadu 1 " 60 "

Ar Peelikumū: par 1/2 gadu 1 " 25 "

Ar Peelituma: par 1/2 gadu " 85 "

Maksa bez peefubstichanas Rīgā:

Ar Peelikumū: par gadu 1 r. 75 l.

Ar Peelituma: par gadu 1 " 90 "

Ar Peelikumū: par 1/2 gadu " 55 "

Ar Peelituma: par 1/2 gadu " 55 "



Mahjas Weefis isnahk weencis pa nedeku.

Mahjas Weefis teel isdota sestdienam no plkst. 10 labot.

Maksa par studinascham: par weenas slejas smalku raktu (Brit) cindu, jeb to weetu, ko tahda rinda eodem, maksa 8 lat.

Rebalzija un ekspedizija Rīgā, Ernst Plates bilšu- un grahamu-drulatavā un burru-leeuwē pee Pehtera kasnizās.

Rabbitajo. Jounalabs sinas. — Telegrafa sinas. — Gelfschemes sinas: Goda-maltite, Riga, No No Welta. No Wubres. No Gramscas. Kuleiga. Terbata. Peterburga. Maklawa. Tomisa. — Ahrsemes Sina is Baustas. Par bahsu kopscham — Peelikumā: Krastinsh. Graudi un seedi.

Afrikales. Salaspils. Walmiera. Si Jelgawas. Griwa. Sinas: Politikas pahrlats. Franzijs. Anglija. Hollande.

Jounalabs sinas.

Is Itchiles. Schē 22. augustā ap plkst. 6 wakarā plofijahs stipra auka, pawadita no leetus un krusas, kas ne masu slahdi padarija. Ihpaschi leela slahde jazeesch Sprehstinmuishas renteskungam, kuram auka sagahsa 2 leelus schkuhuus, rudseem pilditus, un fadrugaja tur atrodoschos lutamu mafchinu. — Krusa isstuse wairat logu un isgahsufe kotus. (B. W.)

Kursemes riterische, tā „L. Aw.“ dsirdesjuschas, esot nospreeduse zelt tahdu gimnastiju, kahdu Widsemes riterische preeksch kahdeem gadeem eetaisijuse Wilandē un Birtenruhē. Esot dsirdams, ka jauno gimnastiju gribot zelt Tukumā; daschi turpretim dodot padomu, to taisit Kandawā, tas atronotees wairat widu starp jaw pastahwoscham gimnastijahm.

Peelknas Sergijs Aleksandrowitschs 21. augustā aishrauzja us ahrsemehm. Winsch braufschot wispirms us Gotu, tur ap scho laiku ari Ebinburgas herzogu un herzogeeni gaida, un tad us Wirtembergu un Heteni, un beidsot us kahdu peldoschanahs weetu Franzijsā.

Wahzija. Par nelaimi, kas swehtdeen, Sedanas swehtku deenas wakarā, notika us Steglizas bahnuscha (netahk no Berlines) un par turu telegrafs jaw ihfi sinoja, nahk schahdas sikhlas sinas. Us bahnuscha perona plkst. 10 wakarā bij sapulzejuschees lihdi 400 zilweku (swehtdeenahs isbrauzēji is Berlines), kas gaidija us brauzeenu is Potsdamas, lai waretu winā eelahpt un aishraukt Berlinē. Weidsot brauzeens is Potsdamas atfrehja, bet publika wehl netika no perona laista semē, jo tai preeksch mineta brauzeena safneegschanas bij ja-eet pahri pahr zitahm dselszeta fleedehm, pa kurahm latru briedi wareja atskreet kureera brauzeens, kas is Berlines gahja us Potsdamu. Publika, waj nu nesinadama to, waj domadama, ka wehl deefgan laika, fahla kahpt pahri pahr perona trelineem un beidsot attaisija ari trelinu wahrtus, tā ka zilweku strauwe tuhli bewahs

us dselszetu. Kates steidsahs, griedams pirmahs dabut jawā brauzeenā weetu, jo deht leela pasascheeru pulka walidija ruhpes, la wist newarehs tikt usnemti. Gan dselszeta amata wibri brehja, lai ne-ejot, jo kureera brauzeens is Berlines nahlot, bet laudis aistrolschena laikam naw fapratuschu to. Waltneeks, kas eeraudsijs kureera brauzeena uguni, gan tuhli dewa signalu, lai apturot. Brauzeena wadons ari paklausija signalam, bet newareja apturet brauzeenu, jo tas sfrehja ar leelako spehlu, tadeht ka winam nebij Steglizas stanzija ja-apstahjahs, bet jabrauz taisni us Potsdamu. Tā tad kureera brauzeens ar wisu spehlu sfrehja taisni zaur paschu lauschu pulku, kas atradahs us zeta fleedehm. Nogants fleedseens peepeschi atflaneja, un nelaimē bij notikuse. 17 wihri, 18 seewas un 4 behrni bij usweetas nonahweti, 5 zilweki gruhli eewainoti. Zil peronu weeglat eewainotas naw sinams. Weenai jaunai dahmai bij nogreesta galwa tā ar nasi; galwu atrada ar zepuri us winas. Kahdai jaunai seewai bij nogreestas abas kahjas. Kad nu wini eenesa bahnusi, wina dsemdeja behrnu un drihs nomira. Kahdam fadausitam wihreescha lihkim bij gandrihs wifas drehbes noplehtas: winsch bij sagrahbts no riteneem un warbuht 20 reises schurp un turp mehtats. Kahds pilsons, kas tai deenā no kahdas Berlines sfrehlneeku beedribas bij eezelts par sfrehlneeku kehni, tika kopā ar sawu karoga neseju nonahwets. Weens unterofizeers atrada kopā ar sawu bruhli nahwi; otris unterofizeers, kas ari ar sawu bruhli tur atradahs, pats isglahbahs, bet wina bruhle tika nonahweta. Behdeja ari gandrihs buhtu bijuse glahbta, jo wina jaw bij us sawa brauzeena kahpli, tur ta bij drofcha, bet gaisa strauwe, kas zehlahs no kureera brauzeena sfreeschanas, un warbuht ari nelaimigas pahrbihschanahs, nosweeda wini no kahpschla dehta us otrahm fleedehm, tur ta azumirli wehlat bij pagalam. Kureera brauzeens tik leelu gabalu aif Steglizas stanzijas wareja apstahtees; bet wina wedejeem ne-atlika wairs zita darba, tā tik tihrit sawa brauzeena ritens no zilweku ašinim

un meefas daham. Par nelaimē atgadijumu teel weests ismeklejums.

Par nelaimē leelako zehloni eerauga bahnuscha schaurumu. Kant gan tur ildeenahs noteel, ka tur pasascheeru brauzeens is Potsdamas tai paschā laika usnem pasascheerus, kad kureera brauzeens is Berlines skreen us otrahm dselszeta fleedehm zauri, tad tomehr abas fleedes ir tik turu, ka wini starpā preeksch publikas naw weetas, un pasascheereem, kas taisahs eelahpt Potsdamas wilzeenā, nahlahs stahwet us otrahm fleedehm. Par to jaw daudstahrt bij zehlfchahs fuhdsibas, un pagahjuscho wasaru dselszetu ministris Maibachs bij eefneedhis Pruhschu deputatu namam preekschlikumu, turā tas pagehreja 422,000 mahretu preeksch Steglizes bahnuscha pahrbuhwes. Bet deputatu nams us sawas kommisijas preekschlikumu ar 173 pret 141 balfi atraidija preekschlikumu, tadeht ka pagehreta nandas jumna bij par leelu. Tagad nu weens mekle uskraut otram waimu par preekschlikuma atraidijumu.

Telegrafa sinas.

Peterburgā, 26. augustā. Peterburgas awises sino, ka gubermi- un aprinku-dschereenu-pahrdotawu komisijas pa leelakai datai tahm domahm peebeedrojuschahs, ka ja-eetaisa tehjas-nami, lai schuhposcham waretu pamasinat.

Kopenhagenā, 26. augustā. Kreewu Keisara Familja usturahs Fredensborgā.

Mahfoschu swehtdeenu tiks eefwehtita jaunā Kreewu bahniza. Pee eefwehtischanas buhs laht ari Keisariska Familija.

Wihnē, 26. augustā. Lai gan bija aifleegts, noturet nodomato lauschu sapulzi, tad tomehr kahdi 100 strahdneeku bija sapulzejuschees un us waktim meta akmemus. Saldatus palihgā nemot wini tika isflihdinati un 10 apzeetinati.

Konstantinopelē, 25. augustā. No 7. augusta flaitot wairs neweens zilweks naw Beirutā fahlimis ar koleera fehrigu, tapehz nospreeda, ka tur atkal atlanjama briedwa kugofchana.

Gefchjemes sinas.

Goda-walste, (Slatees Nr. 34.) Pehz tam Rigas Latw. beedribas preefchneeks, adwotats Kalnina lgs, issazija fenatora lgam pateizibu Latweefchu wahrda. Wina runa pehz „B. W.“ flaneja ta:

Zuhfu godiba! Zeenijamee lungi!

Bagahjuschâ gada eefahkumâ zaur muhsu Monarcha wisaugstaku waku bija nolemts, isdarit rewisiju Widjemes un Kursjemes gubernas, lai waretu issinat sçu apgabala wajadsibas un ihsto stahwolli. Schis swarigais darbs tika uftizets geheimrahtam fenatoram Nikolajam Awksentijewitscham Manafeinam. Neraugotees us to, ka tahdas rewisijas ari agral isdaritas daschâs zitâs gubernas muhsu walsti, tomehr wehts par rewisiju padarija itin stipru un pee tam toti daschadu eespaidu pee muhsu gubernu eedfihwotajeem, it ihpafchi tadeht, ka schis gubernas apdsihwo daschadas tautibas, kurahm daschadas wajadsibas un wehleschanahs un wini wisi waj wairat waj masaf apsinigi slatahs us fadsihwes gabijumeem. Ta ka fadsihwes fahrtiba pee mums ir nobibinajusehs dauds gadu-sintemu laika un turklaht sem wis daschadakeem apstalteem, tad schejeenes buhschanu ispehtischana prasija loti dauds nopeetna darba. Bet pee Zuhfu retahs energijas un uszihitibas, wisi atgadijusehs gruchtumi tika pahrwareti un rewisija tagad pabeigta, un pabeigta ta, ka muhsu augstais Waldneeks to wehlejees. Scho gubernu buhschanas tagad ir issinatas, wiss waja-dsigais materials sawahltis. Us schis deenas fwehtku meelastu sanahfuschee Latweefchi un, ka mums it drofchi sinams, wisi Latweefchu eedfihwotaji Baltija no firds pateizahs Zuhfu godibai par pasrahdato walstis goda-darbu. Tagad, kur Zuhf fataifatees atstah muhsu gubernas, wisi Latweefchi weenprahtigi wehlahs, ka salafitahs sinas un materiali teescham buhtu par fwehtibu wisam Baltijas apgabalam.

Lungi! Zsfaulim wehl reisi no wissas firds weselibas rewidejoscham fenatora lungam un wina lihdsstrahdneekem!

Sirfnigi daudsfahrtigi urrah pawadija schos runataja wahrdus.

Senatora lgs, atbildedams Kalnina lgam, runaja ta:

Ar dsiku usmanibu es usklaufijos patlaban man issazito apfwezinajumu.

Baldees par karsto man parahdito firfnibu!

Ufturotees schejeenes apgabala, man bija eespehjams patigi eepafihtees ar weetigahm Latweefchu un Zgaunu tautahm un winu ihpafchibahm. Es esnu dsiki pahrelezinats, ka neschaubama padewiba Tronam, mihlestita pret muhsu deewgodajamo Monarchu fahrtibas wezinaschana, likumu zeenischana un darbiba, kas Latweefcheem un Zgauneem peemih, ne masala mehrâ ta zitahm schè dsihwojoschahm tautahm, ir drofcha apgalwiba par Baltijas apgabala fadsihwes meerigu un fahrtigu attihstischanos. Leeku preefchâ tostu Baltijas apgabala upplaufchanai un winas eedfimo eedfihwotaju turpmalai felmigai attihstibai us darba, gaismas un fadsihwes laula!

Pehz tam runaja wehl Peterburgas meschu-institutu profesors Schafranows, issazidams wehleschanos, laut wissas Kreewija dsihwo-

damas tautas cetu rofu rola, weenam mehrkim pretim, muhsu wispahrigai tehwijai par fwehtibu!

Ar to tosti beidsahs. — Bet eefustinata jautriba wilkhs wehl labu laiku tahlat, ari pehz tam, kad jaw fenators un ziti augstakee lungi bija sahli atstahjuschchi.

Schee, kopâ ar augsto rewidentu un wina lihdsstrahdneekem pawiditee fwehtki, ka bija nomanams, atstahja pee wiseem patihlamu dsiku eespaidu un paliks gan ilgi dsihwâ atminâ.

Widjemes gubernas waldes medijinal-nodaka issino Widjemes gubernas awise Nr. 94 no 22. augusta, ka ap julija mehnescha widu daschds Berrawas aprinka apgabalds parahdijusehs asins-sehrga, un proti, Kergelè un Klawershofa, la ari Karrassa, Kionas un Warbusas muischu pagastds lihds 1. augustam sch. g. pawisam faslimuschas 125 personas, no kurahm 15 personas iswesefojuschahs, 19 nomiruschas un 91 palikuse ahrsteschana. Lihds 10. augustam tahlat faslimuschas 73 personas, ta ka lihds tam laitam no wiseem 198 asinssehrgas flimneekem 53 iswesefojuschees, 38 nomiruschchi un 107 palikuschi ahrsteschana. — Ari Berrawas pilsehta parahdijusehs asinssehrga, un proti lihds 13. augustam faslimuschas 19 personas, no kurahm 6 nomiruschas, 6 iswesefojuschahs un 7 palikuschas ahrsteschana. — Sihmejotees us leefassehrgu, jafala, ka Bernawas un Wallas aprinkds ta stipri gahjuse masumâ, turpretim Wilandes un Terbatas aprinkds eeflatama par nobeiguschos. — Rigas pilsehtas weterinarahrstis 18. augustâ sch. g. apleezinajis, ka Binku muischâ 3 gowis un 1 firgâ fahrguschchi ar leefassehrgu, un la 2 gowis un tas firgâ jaw krituschchi. — Wajadsigee foti wisur sperti.

Baltijas domeanu pahrwaldè 4. oktobri buhs torgi preefch 16 gruntsgabalu isdoschanas us gruntszinsi, Slofas II. apgabala. Pee tahs paschas reises us gruntszinsi tiks isdots weens gruntsgabals Wilderinu III. apgabala.

Schogad nems 218,000 refruschus; no sça slaitta nahlahs dot: Widjemei 2828, Kursemei 1640 un Zgaunijai 900 wihru.

Tabaka fwehtetajeem. Sem schahda no-fauluma „B. W.“ dabujis schahdu eesuhitjumu: Jaunatds laikds rets wihreetis nesmehtè tabaku. Turpreti pee daudseem tabals palizis par tahdu wajadsibu, ka bes ta wairs nemas newar istikt. Turigakee wihri kuhpina daschadus, pehz winu kabatas eespehjas dahrgalus waj lehtalus zigarus waj papirofus; darba laudis atkal lalka waj loka „kulkiti“, peebahstu ar weenfahrscho, bet stipro „Bakumu“ waj „Machorku.“ Wini „ustaisa pihpi“ rihtds zeldamees un walaros guldamees, pee darba eedami un no darba nahldami, pirms un pehz nabadfigas mal-tites. Pat pee smageem darbeem, brishtinu atpuhdamees un sweedrus no peeres no-flauzidams, strahdneeks ne-aismirst is pihpja issuhlt lahbus „duhmus.“ Ta tad mihtais „tabazinsch“ darba wihram, tilpat la pahrtika, nepeezeeschama wajadsiba, laut gan zitu dsihwes wajadsibu deht daudsfreis nahlahs grucht preefch tahs atlizinat naudinu. Sça gada fahkumâ augstâ Waldiba isdewa jaunu tabaka atzises likumu, pehz kura nelahdu tabaku wairs naw brihw pahredot wafeji un bes handroles. Wairat tabaka tirgotaju Rigâ

eetaifija tuhlin lapu-tabaka greestawas un pakatawas jeb ta dehwetas „tabaka fabrikas.“ Zaur schihm eetaifehm un jaunahm atzisehm tabaka zena tika eewehrojami pa-augstinata, ta ka nabagakeem laudim tas nu jo gruchtati pee-eetams. Wes tam, kad tabaks tika pahredots wafeji, tad pirzejs pee pirkfchanas wareja pahrelezinatees par ta labumu waj fliktumu, bet tagad tam wajaga buht meerâ ar to, to pahrdewejs eedod. Nabaga ropelnis nopirzis tuwala pahredotawâ palinu tabaka un pahrgahjis mahjâs, attaisa to un peebahsch pihpi; bet lahbus „duhmus“ wilzis, atrod, ka tee plauze mehli. Tabaku tuwaki apflatidams, atrod, ka tas pawisam nederigs, oseh pehz fapelejuscheem mehfleem un ziteem gruschem, tilai ween ne pehz tabaka. Sapihjis, winsch nes tabaku atpafat us pahredotawu un prafa pret to labaku. Bet pahrdewejs nenem wairs atpafat nederigo tabaku, tadeht ka palina „attaisita wafâ“, isskaidrodams pirzejam, la winsch ne-efot atbildigs par tabaka nederigumu, bet „fabrikants“, kura wahrds stahwot us palinas. Ja-eewehro, ka atkal-pahrdeweji mehds masaf flarittees us tabala labumu, ne ta us sawu pelnu, jo protams, ka tahdi „fabrikanti“, kwi eepatâ fapelejuschu waj sawuwuschu tabaku, ar gruschem fahjauktu, war atkalpahrdewejeem dot leelatu pelnu. Tadeht pilsehtneekus un lauzimeekus, kwi smehle weenfahrscho tabaku, tagad dsich loti suhdsamees par flikto prezi, ka wairs nemas newarot dabut „labus duhmus“ un tabaks padarot mehli jehlu. — Nesen diwi Rigas strahdneeki man peenefa tschetras daschadâs pahredotawâs pirtas tabaka palinas ar R. un G. fabriku firmahm, un noteiza sço tabaku pawisam til fliktu, ka to newarot bandid, wehledamees, lai par to rakstot awises, ka laudis sinatu issargatees no flikta tabaka pirkfchanas. Nebuhdams tabakas passinejs, aigahju us lahdu man pasihstamu pahredotawu, un rahdiju tur nosmahdeto tabaku, apwajadamees par wina labumu. Pahredotawas ihpafschneeks, tabaku apflatijis un pa-ostijis, teiza, ka tabals pawisam fliktis un sawuwis. Winsch attaisija lahdu zitu palinu tabaka is braktu Martinsomi fabrikas no tahs paschas fortes un ta pascha dahrguma, rahdidams, lahda starpiba starp sço tabaku un no manis peenestahm fortehm: schis oda pehz tihra tabaka, kamehr pirmajâs bija peejauktas ragojchu drupatas un ziti gruschchi un oda stipri pehz pelehama. — Scho rindinu noluhfs ir, tabala fwehtetajus darit usmanigus, lai pehekot slatahs us to, ka us palinas stahw lahda pasihstama un ustizama tirgotaja wahrds, un flikta tabaka „fabrikanteem“ atgabdinat, lai gahda par labalu prezi.

No Aistrakles. Swehtdeen, 7. augustâ notika schahds, mums Aistrakleescheem nepeedsihwots atgadijums schejeenes pagasta meschfargam Bitflan. Ap pusdeenas laiku fadsimuschchi zuhlas kuhiti, la jaw arweenu, bes la pee tam lahdu wainu buhtu redsejuschchi. Tè pehz masa brihfscha eeranga, ka lahda no zuhlahm jaw pee semes gut. Azumirkli steiguschees to apflatit, bet par brihnumu kriht otra, trescha un zeturtâ u. t. t., kamehr wissas beigtas. Weenu no wisahm gan wehl dabujuschchi pusdsihwu iswilt ahrâ no kuhits, bet ir ta netikuse tahlat, la lahbus desmit fokus, un tad ari sawu dsihwibu isskaiduse. Schahde fweedsahs lihds 50 rublu. Laitam

tas pats zuhku mehriš, no tam jaw dsirdets
Widsemē un Zgaunija. (W. S.)

Salaspils, tā „Rig. Ztgā“ stabsta, sveht-
deen, diwifijas generala flahthubšchana, bi-
juse kasaku un hufani ofizeeru jahšchanahš.
Dalibu nehmušchi wairat ne tā 20 ofizeeru.
Bijis jajahj 2 werstes un pee tam par
lahdu upiti japeld pahri un 7 ziti šchlehrski
japahrwar. Pirinaiš mehriš šafneedšis —
fornets. Schišchins, par to dabujis pirmo
algu, fastahwošchu is 160 rubl. nauda un
lahdas neleelas goda-dahwanas.

Walmecroš weetigā semkopibas istahdē, tā
„Rig. Ztgai“ šino, isdalitas schahdas goda-
algas:

Par ragu-lopeem: Angleru fugas: Zee-
pas arrendatoram Erdmanim — sudraba
medals; Dihlera v. Mensenkampam — at-
sihšchanas diploms, un Podseemas Daupeš
pismuišchas rentneekam Tomsonam — Berk-
scheiras kulis, leelgruntneeku godadahwana;
Angleru maifitas fugas: Sweizeema v.
Begešackam — 2 atsihšchanas diplomi:
Ahrzeema Spritschu rentneekam L. Eglitim
— Berkscheiras kulis, wirsinšpektora Gar-
roda godadahwana, un Sweizeema Zeepeem
gruntneekam M. Gihšim — sudraba enkura
pulkstenis lihds ar sudraba šehdi, Walmee-
ras amatneezibas beedribas godadahwana.

Par sirgeem: Wirkes baronam Engel-
hardtam — atsihšchanas diploms; Kofmui-
šchas Puschkaru gruntneekam M. Rosen-
bergim — 5 rubl. Keegeles Zammuišchas
rentneekam J. Zansonam — 5 rubl.; Ru-
jenes Leelās Zehšchu gruntneekam J. Pree-
ditim — sudraba polals, Mas-Salazes be-
dribas godadahwana; Kofmuišchas gruntnee-
kam P. Bankinam — 15 rubl.; Kofmuišchas
Bremeku gruntneekam G. Stukmanim —
15 rubl.; Walmeeermuišchas Balošchu fain-
neekam J. Balobim — 5 rubl.; Burtneeku
Zaunās muišchas Naugatu gruntneekam J.
Kahrlinam — 25 rubl.; Kofmuišchas Nau-
tšchu gruntneekam P. Zansonam — su-
draba medals; Duhleras Watschu fainnee-
kam M. Grinšfeldtam — 5 rubl.; Walmee-
muišchas Ramnu fainneekam D. Buscham
— bronza medals; Walmeeeras mahzitaja
Wengetu fainneekam Pabchšim — sudraba
medals; Walmeeermuišchas Swihgutu fain-
neekam M. Oblatam 10 rubl., un G. Saki-
tim Smiltene — atsihšchanas diploms.

Par zuhlahm: Sweizeema v. Begešackam
— atsihšchanas diploms, un wirsinšpektora
Gaxrodam — atsihšchanas diploms.

Par aitahm: Walmeeermuišchas wirsin-
špektoram — atsihšchanas diploms.

Par semkopibas un mešcha produkteem:
Kofmuišchas walbei (rudši) — bronza me-
dals; Maršjenes arrendatoram Pankelam
(rudši) tehrauda arks; Keegeles v. Bege-
šackam (šchejeenes un ahršemju egles) —
atsihšchanas diploms, un Sweizeema v. Be-
gešackam (rudši) — atsihšchanas diploms.

Par semkopibas un teknišas fabrikateem:
Dihleras v. Mensenkampam (šinu dšijas)
— sudraba medals; Preekules Mihlišchu
fainneekam D. Sandermanim (kanepaju dše-
namās šifnas) — bronza medals; Keegeles
Schustu gruntneekam M. Jägeram (šemes
malla) — atsihšchanas diploms; Keegeles
Baldašchu gruntneekam K. Jägeram (šemes
malla) atsihšchanas diploms, un G. v. Be-
gešackam (kegeeti) — atsihšchanas dipioms.

Par semkopibas riškeem un mašchinahm:

Sweizeema v. Begešackam (diw- un ween-
juhgu wesuma rati) — bronza medals;
Rigas kalejmeistaram Krubminam (ratu fe-
deres) — atsihšchanas diploms; Rigas rat-
neekam Šfermanim (ratu federes) — atsih-
šchanas diploms; Burtneeku Zammuišchas
melderim Peteršonam (šinu tihrama ma-
šchina) — 4 leimeschu arks; godadahwana;
Konstanzā fabrikai (brauzama 4 širgu špehku
kutama mašchina lihds ar tihrijamu aparatu
un gehpeli) sudraba medals; Konstanzā fa-
brikai (kutamas mašinas, arli un grab-
jamas mašinas) — atsihšchanas rakšs;
Storebro un Šjelmošoras fabrikai (diwjuhgu
arks) — bronza medals.

Par mahjruhpneezibu: Muišchues Zuru
gruntneezei Šihsei Trefim (12) gultšegas
— atsihšchanas diploms; Walmeeeras dahš-
neekam Davidšonam (pušu dobe) — atsih-
šchanas diploms; Balzmares mahzitajam
Brandtam (mahjruhpneezibas darbi) — at-
sihšchanas diploms; Waidawas dširnamu
meldereene Musliž (3 wilnainas gultšegas)
— atsihšchanas diploms; Walmeeermuišchas
fainneezei Marijai Šahbat (gabals wadma-
las) — atsihšchanas diaploms, un Walmee-
ras Š. Šenschela firmai (dashedas šchuja-
mas mašinas) — atsihšchanas diploms.

Zelgawa. Par tur notikušcho šlepkawibu
„Mit. Ztgā“ pašnechš schahdas šihlakas šinas:
Wina peektdeena atrada Zeeupe, werstes 6
no Zelgawas, jaw šatrubėjuschu lihki, pee
zeešchi ešpraustas lahrts peeseetu. Par to
šinoja tuhlin Dobeles pilsteesai. Jaw nedeku
atpakat atrada tai pašā apgabala watetu
gultas segu un šaini ašinainas wešchas, upē
peldam. Pilskungs pawehleja, ka lihki tuhlin
nowestu mediziništas ismeklešchanas stanziā,
lai to apšlatijuschees waretu naht uf šlep-
kawibas pehdahm, jo tā isliškahš, tad lihkiš
bij is pilšehtas. Šestdeenas rihtā isplatijahš
ušahtru roku wehts, ka ismeklešchanas stanziā
noliškais lihkiš esot alus un portera pah-
dotawas ihpašchneeze Müller. Wehlat is-
dširda ar breešmahm, ka lihkim esot wairat
bruhtšchu un drehšes ašinim apraipitas; tā
tad Müllerene ešpreekšch nonahweta un tad
uhdeni ešweesta. Ahršteem ismeklejojt, peh-
dejas domas israhbijahš par patešahm, jo
lihkim bij wairat bruhtšchu pee kalla un 10
bruhzes kreisajā pušē ap širbi, kuras ar lahdu
zoles plati rihtu padaritas. Šihlak ismek-
lejojt israhbijahš, ka 2 duhveeni lehruschu pašchu
širbi un bijušchi nahwigi, kamehr žitas bruhzes,
it ihpašchi pee kalla, jaw tā lihkim padaritas,
kas tad uhdeni ešweests. Zeešas ismekle-
šchana ešahkta un winas panahkunus isdšir-
dešim wehlat. Žil dširdams, tad waram
pašneegt schahdas šinas: Nonahweta Luise
Müller, ap 50 g. weža, ališ un porter-
pahdotawas ihpašchneeze Golubowa namā,
dšihwoja tur pehdeja laika weena pate. Kad
nu pee Müllerenees arweenu jauni žilweki
peemita, kas winai weikalā palihdšija un tā
šaines ložekti pee winas dšihwoja, tad ne-
weens par to nebrihnijahš, ka pehdeja laika
bekeris M. N. tur glušchi tā familijā dših-
woja un ari par to ne, ka tad preekšch 2
nedetahm Müllerene bij pašuduse un pirm-
deena pehz tam M. N. weens pats wadija
weikalu un wišeem, kas apwaizajahš, šahstija,
ka Müllerene ašbraukuse uf Rigu un winam
ušdewuse weikalu turpinat. Trefschdeena pehz
tam M. N. nonahza pee polizijas un šinoja,
ka Müllerene Zelgawu atšahjuše un winam

atdewuse weikalu, jo tam no winas nahzees
naudas un luhdša atkaujas, ka winšch to
pašchu weikalu waretu turpinat. To winam
noleedša un tapehz winšch prašja, lai isdodot
no tureenes winam peederigas leetas, kas
ari notika. To padarijis, winšch aisslehdša
Müllerenees dšihwolli, tā pats teiza, lihds
tam laikam, kad tā nahšchot atpakat. No
tahš deenas M. N. pašuda un Müllerenees
lihki atrada Zeeupe. Müllerenees dšihwolli,
ko laušin atlauša, ušgabja ašins pekkus, no
ka domajams, ka šlepkawiba tur padarita.
Kad nu ari truhšt dauts no Müllerenees
leetahm un M. N. bij wišas atšlehgas roka,
beš tam ari wehl žiti peerahbijumi, ka M.
N. wišmasal šlepkawibas lihdsšinatneeks, tad
polizija winu ešahka mellet un kwartal-
ofizeeram Grube I. isdewees, winu Rigā ušeet
un uf Zelgawu nosuhtit.

Š Zelgawas. Zeen. wize-gubernatora
kungs un weetigā polizija beš jeb lahdeem
lawelkeem atahwuschu muhšu Latweešchu
beedribai, 30. augustu šwinet tāpat, ka še-
nakajds gads. Lai nu tas ari bij pare-
dšams, ka šcheem patriotišeem šwehšeem
neliks nelahdus šchlehršlus žekā, tad tomehr
jabrihnahš, ko ihsti Bausklas aprinka teešas
kungs un „Latweešchu Awifes“ gribejušchi
panahkt, šinodami, ka minete šwehtki turp-
maš aissleegti. Bet waj tas špehs atturet
weešus no šwehtku apmeklešchanas, pawi-
šam gruhti žigams. Nodomats šewiškki
šchogad, šwehtā kroneshchanas gada, šweht-
kus šwinet jo šposchus. Dahšā buhs pah-
mainus dšeedašchana, kawa-mušila, illumina-
zija, mahšliga ugunošchana u. t. pr., pil-
šehtas teateri israhdišs pehz prologa un no-
dšeedatas Kreewu tautas luhgšchanas Adolfa
Lorongscha, no P. Pławeneeka jo isweizigi
tulkotu joku ligu „Dakteris Klaus“ un
pehz teatra buhs balle. Teatra israhbijumā
peedalifees neween Zelg. Latw. beedribas
akteeri, bet ari Adolfs Alunana lgs un,
kā paredšams, wehl kahdi Rigas Latw. teatra
ložekti. Tā tad ar ilgošchanos ween gai-
dam uf 30. augustu, tur pulššimees atkal
tai pašā firmu šoku pa-ehni, šem kureem
šenat leekungi lihššmojahš. (B.)

Griva. Par semkopibas istahdi, ko no-
domā atklat 30. augustā, „Ztgai f. St. u.
L.“ raksta, ka peeteiškchanahš notikuse jo leelā
mehra, tā ka industrijas pagalms un lopu
un mašchimi šchuhni bijis japaleelina un
japawairo. Kuršemes gubernators, kas tagad
ušturahš ahršemes, nodomajot pats peršoniški
kā goda prezidents atklat istahdi, un Rigas-
Dinaburgas dšelšžekā walde istahditos
preekšchetus šawā žekā apšolijuschs par
weli west atpakat.

Ro Waldas, Embotes širšpehle, šino, ka
tur 30. un 31. julijā šihws pehrkons ar
leelu leetu bijis, tā ka uhdens wišas leelas
un masas upites peepšuhdinajis, un lahds
pehrkona špehreens ešpehris Waldas Anša
fainneeka šehtas istabā un pašchu fainneeku,
kas istabā uf gultu bijis atlaidees, tā pee-
treezis, ka labu laiku nesamanā atradees,
bet pehz atkal atšchilbis un — ir wefels un
dšihws; bet ehka pati ašgabjuši ugums breeš-
mās, tā ka šcho un to no leetahm gan is-
glahbuschi, bet žitas leetas ari šadeguschas.
Žitas mahju ehlas palikuschas no ugums
ne-ašlahrtas. (L. Aw.)

Ro Pahres. Puhre atrodahš augligā un
patihlamā weetā. Pate muišcha guf Aba-

was labaja krasia mala; lauki ir wiszaur libhenu un wisur pleens rolams, daschas weetās ari rol gipji. Behz mahju pirfchanas daschi fainneeki fahl retaisit, kalku zepus. Ari meschi ir jo leeli, loki wis wisadi, gan skuju, gan lapu, tikai beidsamaja laikā teek leeliskam isgirsti.

Abawmalneeki fuhrojahs un scheblojahs pehz libtscheem, kuri zaur unahlscheem pluhdeem palika tihri melni, tā mehsti.

Preeksch gara un sapraschanas glistofchanas un jautribas weizinaschanas pastahw pee mums Jahnu kalnu foris, kuresch isihlo beidsamaja laikā ilgadus pahra swehtkus, tā sakuma preekus un 30. augusta brihw-laischanas swehtkus.

Tā ori schogad, julija mehnefi isrihtoja sakuma preekus, kuri pee leotaina laika ne- isdewahs teizami. Tadeht nu us 30. augustu zeram un preezajamees. Puhres zeen, dsimts- lungam ir pee pagastu laudim laba flawa. Winsch ir usnehmis direktora, amatu sche- jeenes krabschanas un aisdofchanas lahde, kuras darhofchanahs jo seknigaki eet us preekschu. (B.)

Ro Gramsdas pufes, 10. augustā. Sen gadeem naw pee mums tahds leotainshs un flapjshs julija mehnefis bijis, tā nu scho- gad, un schis leetus bija alaschin ar sihu pehrkonu, un dauds deenas no daigta lihlin lija. — 1. julijs eesahlahs ar pehrkona leetu, un ar diwu deenu lihshanu un sihu pehr- konu, 30. un 31. julija, atkal julija meh- nesih beidsahs. Seenu wahfshanu tahdā flapja laikā gan fameschgereja un nokaweja, un rudsu plauschanu un saweshanu aptureja. Wispirmos rudsus Gramsdas mahzitaja muischā 13. julija plahwa. Mufsu pufe ta rudsu loneschana, lutot, ir daschada. Ir laba, mehrena, un dascham, kam lejas un meseha semes, aridsan knapi rudsi lutot, jeh- schu salmi gari, — rafmo. Dee labakee rudsi schini gadā swer pee mums 125 mahzinas, un jaunā maifite ir balta. Wa- sareja, wiswairal ausas, meeschi un firni, ir brasehi no auguma, un meescheem wahrpas luplas. Ausas jaw nopfantas, bet wehl naw kultas. Kartufeli ir wisur koschi pa-augufchi un, gods Deewam, wefeli. Seenu wehl beids laudis wahkt schinis deenas, kur jauks faules gais, pee 20 grahdeem filts; jo no pat 1. augusta mehnefcha deenas lihds scho deenu bija jauks, faufs seena un rudsu wahkams laiks. Lai mihlais Deews to tahdu wehl ilgi, ilgi ustur! (L. Aw.)

Kuldigas pilsehtas pahrwalde nodomajufe, kopā ar Wentspils un Biltenes pilsehtu pahrwaldehm un Kuldigas un Wentspils aprinku representanteem, luhgt waldibu, gab- dat par Wentes upes padfilinaschanu, tā la pa wimu waretu braukt lugeem. — Par Wentes padfilinaschanu bija jaw 1865. gadā spreesis un wisi padfilinaschanas darbi ap- rehkinati 192,667 rbl. Schis rehkins taifits pehz 7 pehdū dsituma; bet tad tagad preeksch fekli ejofcheem twailoneem peeteek tikai pus tikslela dsituma, tad, tā protams, ari isdo- fchanas pee upes dsifinaschanas stipri mafi- nasees un tadeht zerams, la wajadsigee lih- dsfekli tagad drihsal buhs dabujami ne tā 1865. gadā.

Tehrbatas mahzibas apgabala jaunajam kuratoram, geheimrahnam Kapustinam, uniwersitetes prorektors 18. augustā stahdija preekschā studentu korpraziju farschefos, pee

kam kurators leela flaitā sapulzejufchos stū- dentus usrunajis wahrdeem, kuri sakus bi- jis schahds: Zaimiba esot, selts; til wisulus wajagot ischfirt no ishtenas; wehtibas: Terbatas studenti pefslaitami ishtenai wehr- tibat. Wini weenumehr un wisds laikds usturejufchi sawu labo flawu. Winsch, ku- rators, tadeht tā jaunibas draugs un senta- lais Wahju students preezajotees, ar Terba- tas studenteem stahtees tuwakā sakarā. — Runa pee wiseem atstahjufe wislabalo eespaidu.

Is Peterburgas raksta „Heimathei“, la tureenas konserwatorija gadu no gada Lat- weeschu mahzeku flaits wairojotees. Kamehr agrā Latweeschu jamekli, kuri prahts ne- sees us musiku, gabjufchi us ahrsemehm, ta- gad turpreti wini dodotees tilai us Peter- burgu. Resen atkal weens jaunš Latweetis — Sehrmoks — beidsis mahzibas kursu Peterburgas konserwatorija ar tituli „brihw mahfsheneeks.“ — Wispehdigā laikā ari Zgauni fahkufchi eevastees. Resen J. Kappel's dabujis augstako goda-algu isweizigā ehrgelu spehleschana — leelo sudraba medali. Ta- gad Peterburgas konserwatorija mahzotees jauna Zgauneete (is semneeku lahrtas).

Mastawa. Raksti no 17. us 18. augustu ap pulksten 2 rihtā, Wischnij-Nomgorodas dselshzeka, starp Kuslowas un Obiralowas stanzijahm, aplaupija pretfchu braunzeem. Sagti laikam jaw Kuslowā bij eelahpufchi braunzeenā, zela tad uslausufchi wagonu un peekalnē netahtu no Obiralowas ismetufchi laikā daschas balles kofwilnas. Obiralowā gan pamanija sahdsibu, tuhlin ari lila is- meklet nobraukto zeku, bet no sagteem un sagtahm mantahm ne pehdas; tadeht jadomā, la bijufchi paligi, las mantas tuhlin nowe- duschi droschā weetā. Slahdes leelums wehl nesinams.

Tomfka. „Mosk. Listoks“ raksta par schahdu eewehrojumu atgadijumu: Is Tobof- fkas darba zeetuma lahdu arrestantu pahr- weda Tomfkas zeetumā, lai no tureenes tiltu fuhstits tahfal us Rihta-Sibiriju. Toboffkas zeetumā mineto arrestantu, wahrdā Jakow- lewu, tureja fewischkā telpā, tadeht la leelas arrestantu sahles eemihneeki to eefkatija par spijonu, las usluhkeem wisu istahstot, un tadeht bij draudejufchi to nosift. Bet Tomfka wimu eelika leelajā arrestantu sahle, un nu israhbijahs, la ari tureenes arrestanteem mi- netais Jakowlews bij pasihstams par denun- ziantu. Wini tam usbruka un to tā sadawfija, la tas drihs ween islaida sawu garu. Gu- bernators pawehlejis stingru ismekleschamu, lai isdabutu wainigos.

Ahrsemes sinas.

Politikas pahrstats. Resen pa awisehm bija ispausta sina, la katohu biskapi noturot flepeni sapulzi. Tagad ahrsemes awises la- fams, la schi sapulze notureta Hollandē ne- tahlu no Achenes pilsehtas un la par sa- pulzes preekschneeku bijis erzbisfaps Melchers, las tur usturotees paslehptā weetā.

Lutera jubilejas swehtku sagatawotaji Wahzija schkelahs diwas dakās: weena data, pee kuras peeder stingri-tizigee garidsneeki un wezlaiku aistahwetaji, grib godat Luteru tā stipru tizibas wihru; otra data turpre- tim, pee kuras peeder brihwprahrtigi wihri, leel wairal swaru us Lutera reformajias darbeem, us wina zihnischanos pret wezahn

nelahrtibahm un preeksch zilweku gara brih- wibas. Schis schelshchanahs gars jaw ihpa- schi parahdijees Witenbergā. Swehtku is- rikhtotaji Witenbergā peeder pee wezlaiku aif- stahwetajeem jeh tā fahzameem konserwati- weem un wiai atstahumufchi reichstaga de- putatu Schrederu, las ir tā fauktās prote- stantu beedribas presidents. Schi prote- stantu beedriba ihpaschi aistahw reformaji- jas garu zilweku prahta brihwibu, tā to fawā laikā darijis Luters. Schi beedriba gan ari stahw us bihbeles pamata, bet ne- padodahs nelahdeem ziteem; no zilwekem fastahditeem tizibas rakiteem, kaut ari wal- dofchā garidsneeziba tos buhtu apstiprinajufe. Wina tadeht daudslahrt nahzahs karot pret tā faukteem stingri-tizigee Luteru garids- neekeem, las Wahzija tagad wehl nifnaki pretojahs brihwibat un swabadai domaschanai, neta Lutera laikā to darija katohu garidsneeki. Minetas beedribas presidentā isflehghchana tadeht eewehrojama laika sime.

Par eedfihwotaju un tantibu flaitli Au- strija tagad isfludinatas schahdas sinas: Tai wafits dakā, las teek faukta par Austriju, ir 22,144,244 un otra wafits dakā jeh Ungarija 15,642,002 zilweku, tā tad kopā 37,786,246 eedfihwotaju. Behz tantibahm rehkinot isnahl 10 milionu Wahzeeschu, 6 milionu Ungaru, 7 milionu Tscheku, Mora- weeschu un Slowaku (schis tautas gandrih wifas runā weenu walodu, tapehz tahs kopā faskaititas), 3 milionu Polu, 3 milionu Rus- sim, 1 milions Slowenu, 4 milionu Kroatu un Serbu un 2 1/2 miliona Rumaneeschu. Kad flaita wifas Austreeschu Slawu tantibas kopā, tad isnahl lahdi 19 milionu, tas ir wairal neta pufe no wiseem Austrijas ee- dsfihwotajeem.

Austrijas awises schehlojahs, la Rumani- jas kehmina kahela laipnā usnemshana ne-esot neta lihdsjufe. Sehninsch ne-esot eelaidees nelahdās farinās ar Austreeschu waldibu un nelahda tuwofchanahs starp Austriju un Rumeniju ne-esot panahkta.

Anglu krona leezineela Kareja fleplawa O'Donels teek atpakal atwests us Angliju preeksch teesafchanas. Resen winsch no Eli- sabetes ostas tika aifwests us Kap pilsehtu, no tureenes tas pahri deenas wehlat atkal wests us Angliju. (Kap pilsehta, la las- tajeem sinams, peeder Anglijai un atrodahs Afrikas deenwidus galā.) Behz pahri nede- lahmu winsch buhs nonahzis Londonē un tad tur tiks teesats. Par wina fleplawibas darbu wehl dod schahdu isflaidrojumu. Winsch gan esot Karejam jaw no Anglijas brauzis lihds ar fleplawibas nodomu, bet wilzinajees scho nodomu ispildit, tadeht la nebijis droschs, waj wihrs, kam dsinahs pa- kal, pateesi esot Karejs, jo schis bija tā pahrgrasijees un pahrgehrbees, la gandrih nebija eespehjamis wimu pasift. Tikai Kap pilsehtā O'Donels ar zitu Zhru palih- dsibu bija pilnigi pahrleezinajees, la sime- tais wihrs pateesi ir Karejs. Behz tam tad fleplawa pirmā isdewigā brihdi bija pahr- dajis sawu darbu. Kareja feewa esot atstah- jufe Elisabetes ostu. Wina gribot Angli- waldibai wehl atklat daschus wina sin- mus noslehpmus par Zhru fahwehreteem. Lihds schim wina zeetufe klusu, bet tagad gribot atreebtees par fawa wihra nahwi.

Starp Schweizi un Spaniju noslehghs no- lih gums par fawstarpigu noseedsneeku isdo-

fehannu. Spaneeschu waldiba bija pāgehrejufe, ka tahdi politiski nosedstiekti, kas isrihlojuschi usbrizeem pret waldineeku, buhtu isdodami; bet Schweizes waldiba scho pāgehrejumu at-raidija un Spanija tad ari us scho pāgeh- rejumu nepastahweja un tad tad beschi no- fazijuma lihguuns tika noslehgts.

Uf Istijas salas, la tagad flaidri issinats, zaur pehdejo semes trihzeschannu ir boja gah- juschi: Kasamitschola 1992, Forija 313 un Latta 138, kopā pawisam 2448 zilweki. Starp boja gahjuscheem lihds 1000 zilweku bijuschi swebchineeki, kas scho weseleschanahs deht ufturepuschees.

No Madagaskaras sino, la Howeeschu lehnineene 1. julija miruse un la winas mahsas meita Manowalo lahpusē us troni. Ministru preekschneeks paleel amata, un kad nu winsch ir Franzuschu pretineeks, tad zaur mineto waldibas pahrgrosijumu Howeeschu larsch pret Franzuscheem neteel trauzets.

Salihgumā starp Franziju un Anamas waldibu nofazits, la Anama turpmat pate no sewis newedischot nekahdas farunas ar Sihnās waldibu, bet atkawschot Franzijai, darit to preeksch Anamas. Zaur to tad Anama buhtu pilnigi palikuse par Franzijas pawalsti.

Franzija. Waj salihgums ar Anamas waldineeku Franzijai dauds lihdsch, par to daschi schaubahs. Birmlahrt ne-efot sinams, zil tablu sneedsahs ta waldineeka wara, kas noslehdsis salihgumu ar Franziju. Ka sinams, Anamas keisars Tibiks nesen nomira, un pehz trona dnenotees pahris kandidatu. Waj tas no wineem, kas schim brihscham atro- dahs Anamas galwas pilsehta Guē un no- slehdsis mineto lihgumu, ari paliks us trona un tiks no zitahm Anamas dalahm atsihts par waldineeku, wehl naw droschi parehsams. Dretahrt Sinas waldiba faka, la Anama esot Sinas pawalsts, kuras keisars bes Sineeschu waldibas atkawschot nedrihtot noslehgt lihgumus ar swebchahm walstim. Franzuschu waldiba tagad esot pastnojuse Sina, no- slehgt nolihgumu un usajzinajuse Sineeschu waldibu, la ta liktu is tureenas atfaukt at- pakal Sineeschus, kas Tonkina wed karu pret Franzuscheem. Scho Sineeschu pullā esot loti dauds lahrtigu Sineeschu saldatu, kas bes sawu preekschneeku sinas gan nebus dewu- schees us Tonkinu. Ja Sineeschu saldati is Tonkinas teel atfaukti, tad Franzuscheem nenahktos gruhiti, salaut atlikuschahs bandas, ta fauktas „melnās flagas.“ Tagad Sinee- schu waldibai nekahda nowilzinashana, ne- kahda grosischanahs wairs naw eespehjama, winai buhs flaidri jafaka, waj wina atsihts jaunō lihgumu starp Franziju un Anamu par likumigu waj ne. Ja Sinas waldiba pretojahs lihgumam un negrib runat tuk- schus wahrdus, tad winai ja-eesahf larsch pret Franziju.

Anglija. Nesen kahds Anglu Schihds tika is Peterburgas zaur poliziju israidits, jo pehz pastahwoscheem likumeem Peterburgā Schihdi nedrihtst ufturetees, isnemot sinamas likumā nofazitas schewas. Saprotams, la polizija newar ahssemes Schihdeem atfaut leelatas teesibas par Kreewijas Schihdeem un la winai tadeht ja-israida ari Angli, ja tee turahs pee Wofus tizibas. Anglu Schihdu israidijumi is Peterburgas jaw pahri reises notikuschi. Par to Anglu awises un apaksch- namā no Schihdu aistahweem jaw dasch-

lahrt fazelts trofimis (la par Anglu goda aistarschannu. Schihdu aistahwi usajzinaja Anglu waldibu, lai ta sperti pee Kreewu waldibas fokus pret mosustizigo Anglu ais- larschannu. Bet Anglu waldiba nekahwahs pahral fakarschot, jo wina faprata, la likumi par Schihdu uftureschanos Kreewija ir Kreewijas eelscheis jantapums, kahda swebchahs waldibas nedrihtst eejanctees. Bet tagad, us daudskahrtigu stibinaschannu, Anglu wal- diba esot eefahuse farunas, waj newaretu isluhgtees no Kreewu waldibas preeksch Anglu Schihdeem brihwibu, sawas darischanas at- brault us Peterburgu un te kahdu laiku us- turetees.

Hollande. Pasuduschais Hollandeeschu see- mela polusa ekspedizijas twaikonis „Warna“ useets, wismasal wisi zilweki, kas us twai- kona bijuschi, tikuschi glahbti. Pats twai- konis bij til stipri apstahdets, la tas tizis atstahts un nogrimis. Itin flaidru sinu wehl truhht. Leekahs, la „Warna“ lugo- taji tikuschi usnemti no Danu seemela po- lusa ekspedizijas twaikona „Dimna“, kas ari bij pasudis, bet tagad useets walarods no Nowajas Semlas salas. „Dimna“ esot eefaluse un schimbrihscham palikuse sawā agrakā weeta, bet wisi zilweki us winas esot wefali. Kahdi likteni abeem twaikoneem bi- juschi, par to turpmat tiks plaschati sinots. Ta la abi twaikoni useeti Nowajas Semlas salas wakara pusē, tad jadomā, la wini tur nonahkuschi atpakal braudami no sawahm seemela stanzijahm.

Deenwidus-Amerika. No Lima sino, la nesen bij leels kaintinsch starp Tschileeschu un Peruueschu kara pulkeem. Tschileeschu spehls pastahwejis is 1600 wihreem, turpretim Peruueschu bijis 4000. Domehr pehdejee esot breefmigi salauti, ta la 1000 zilweku krituschi kauja un ziti aishbeguschi. Tschileeschu saudejums pastahwot is 56 nonah- weteem, 83 gruhiti eewainoteem un 21 weegli eewainota. Tschileeschi eeguwaschi 11 leel- gabalu, 800 sinuschi, 1 karogu un leelu munizijas krahjumu. Ta la sina nahl is Tschileeschu awota, tad wina warubht drusku pakrahfota Tschileescheem par labu. Kahda zehlona deht kaintinsch notizis, naw sinots. Ne-ilsu laiku atpakal telegrafs apgalwoja, la starp Tschileescheem un Peruuescheem no- slehgt meers un la meera lihguuns parakstits. Tadeht sina par scho kauju nahl itini negaidot.

Sina is Banffas.

(Stales Nr. 34.)

Kahds zits laikraksts eseet lasijuschi, la tahdi tautas aplaimotaji Latweescheem wis-wisadus melu ir istahstijuschi. Ta p. wini rakstija, la wisadi wajagot nahkt tahdeem likumeem, kas dsimtskungus pee- speesch mahjas pahrdot par nospreestu lehtu zemu. Tahdi raksti zitu nelo negribeja pa- nahkt, ta laudim eestahstit, lai nepehr mahjas, bet lai gaida, kamehr tee laiki buhs nahkuschi. Daschs labs fainneeks tahdeem padomeem ir tizeijs un pats nelaimē kritis.

Atkal ziti wihri, kas zil nezil wairat mahziti un tahlal tikuschi, sawā lepnibā leekahs us dauds augstaku gudribas kalnu stahwot, nekā zits zilweks, apjola tos ne- mahzitus Latweeschus aplaimot, kad ween wineem pallausischot — un tad schu — flatees dsikaki, tad tas kalns, us la tee teizahs stahwot, ir tikai mafs, neezigs zinitis! Tee wihri, la

pats jo flaidri sinu, saweem brahleem angitas leetas solidami, Kreewu waloda rakstius lihgschanas rakstus jeb suplikas ir lihfschi preekschā, lai apakschā raksta sawus wahrdus, tad wiss buhschot, us ko firds nefahs. Bet redsi, tanis suplikas padisam par zitahm leetahm tika luhgts, nekā lihdschi preeksch- laika no saweem tuwaleem preekschneekem bij luhguschi. Bet Kreewu walodu nesa- prasdami, tee suplikas bij parakstijuschi, un sinams, la daschs labums, ko tee paschi labprahht wehlejuschi, teem war zaur tam sust.

Pateesi, jo wairat es tos mihfos kursemes brahkus sawā firdi tureu, jo wairat firds fahp, redsot zil daschs labs starp teem no tahdeem musinatajeem un rihditajeem top peewilts. Stundū wehl par to paschu leetu Zums waretu schelotees, bet laika peetruhht, jo wehl atleekahs, Zums darit sinamu, ko pats gubernators manim usdewis.

Uri muhsu angsti godatais un loti mihlots gubernatora kungs ir atsinis, zil lamuma no daschahm beedribahm Latweeschu starpā teel islaisits, un tamdeht pawehli islaibis, tahs tautiskas beedribas jo zeetu zaur poliziju usraudsit. — Tapehz Zums ari tagad leetu preekschā, kahdi Zuhfu peenahkumi. It katram no Zums, waj nu Zuhš la lihdsbeedri, waj la weesi nemat dalibu pee tahm beedribahm, peenahkahs, sawa amata deht, ari beedribu buhschanas sinā buht par labu preekschihmi teem ziteem lauku apdsihwotajeem, un winus peeturēt, lai eewehro nosajinumus likums, lai netura tumschas politikas runas un lai laudis nemusina. Bet tur ween Zuhš maneet, tur tahdus pretlikumigus darbus dara, Zums peenahkahs, zil Zuhfu spehka stahw, teem preti stahwet un aisleegt, un turklahht tai paschā brihdi usraudsichanas teesai to darit sinamu.

Tapat gubernatora kungs, kad atsinis, zil dascha Latweeschu beedriba no zela noklihdusi, ir usajzinajis wisas Latweeschu beedribas, lai wini isdsehch is goda beedru flaita. Wisheidsot gubernatora kungs ir zeeti pa- wehlejis, la beedribu sapulzes tikai ween apaksch stingras usraudsibas tiku noturetas, un beedribahm ir brihw sapulzetees tikai sawds beedribas namds. — Ta tad wisas sapulzes sakums, krogds, mahjās, gastuschds, ir aisleegtas, un tapat tee swehtli atzelti, ko notureja lihds schim Zelgawā, 30. Augustā, par dsimtsbuhshanas atzelschanas peemim. Tanis swehtkds starp sapulzeteem gan ne- weens wairs neradisees, kas pats dsimts- buhschanas ruhktumu buhtu bandijis, bet wini teem musinatajeem dod watas, zaur nederigahm runahm trauzet meeru.

Birms, nekā us Zums par teem Keisara wahrdem runaju, ko muhsu schehligais Semes- tehws us teem pagastu wezakeem islaibis, klausimees, ko muhsu delegats mums is- stahstihš. Turklahht manim peenahkahs, Zums darit sinamu, la pawehle atnahkusi, la wisam aprinkim jafaleek kopā, ko delegats Maslawā preeksch uftureschanahs isdewis. Wefismanis ir isdewis pawisam 250 rubl., bet kad nu Mundales pagasts 100 rubl. grib maksat, tad tikai tee atlikuschee 150 rubl. us wiseem ziteem pagasteem ir jareparteeē jeb ja-isdala, par ko schinis deenas pawehli dabuseet.

Tad Mundales pagasta wezakais Wefsmāna fgs tureja garaku runu par sawu ufture- schanos Maslawā.

Pehz schihš runas zeem aprinka kungs

baron von Drachensfels sapulzetos usbildinaja ar scheem wahrdeem:

Bateesi, zeen, pagastu amata wihri, ta muhsu loti mihtots kungs un Reifars ir runajis! Winesch Zums sinamu darijis, la Zums nebuhs tizeht aplamahn walodahn par semes peedalischamu, — semes peemehrischanu un zitahn tabdahn jausmahm. Turpreti illatram buhs droscham buht, la to, las wineem peeder, nebuhs aistift!

Schee wahrde gan tabli jo tabli sneedf. Kad Zuhz llusu un meerigi palikfeet fawa lahrta, lo pats Deews un Reifars Zums lizis, un teem netizefeet, las wahrdds un rakstids zaur awisehm un kalendereem Zums eetschultit, it la Zums peederetu wisa seme; — tad apalsch muhsu Kunga un Reifara Majestetes fargaschanas un apalsch tahm waldehm palikfeet, lo Winesch eezehtis — un llusu un meerigi sawus darbus strahdaseet un sawus laulus aplopfet: — tad tabdas jausmas subis un Zuhz dsihwofeet Deewa swebtibā un meerā. Ra jaw sineet, muhsu Kunga un Reifara Majestete us teem gubermu ritereschafes marschateem Maslawā runaja schos wahrdu:

„Es pateizos Zums par Zuhzu ustizibu! Es weenumehr biju pahrlleezinats par muischneezibas firfnigahm juhtahm un zeeschi zeru, la muischneeziba ari turpma, tapat la libdf schim, buhs pabalits preelsch wisa laba, tronim un tehwijai par swebtibu. Lai Deews bod, la mehs meerigi un rahmi dsihwotu! Es pateizos Zums no firdds!

Tā nu Zuhz schē sapulzinati, paklaufat Reifara Majestetes pawehleschanai un fakait mahjās illatram: kad lahdam, las us preelschu flatahs, bailigi ap firdi, — un kad behdas firdi zelahs par schahdahm tabdahm jausmahm, tad lai illatras ar droschu prahtu pee ritereschafes weetneela aiseet, un zil wina spehla stahw, tas ar padomu un darbu palihdsehs.

Gan paschi sinait, la kurssem latrā aprinkti ir ritereschafes marschals. Schē, Bauflā, scho brihdi par marschalu ir eezehts Gahn barons no Kommoderes. Nu wehl isdalischu tahs kroneschanas peeminas sijnmes, kuras, la jaw esmu peeminejis, man ja-isdala starp teem pagastu wezakeem, hwi libdf swebtai kroneschanas deenai la tee wezakee fawā amata. Masus sudraba abhischus Zuhz wareet list peekalt pee tahm peeminas sijnmehm un tahs waj nu pee pulkstena kehdehm, waj ari pee pogas zauruma — tilai bes bantes — nefat, jeb winas wareet ari tapat glabat par peeminu us behrmu-behrneem.

Peeminas sijnmes dabuja:

- 1) Wezmuischas pagasta wezakais Sandt;
- 2) Baldones p. w. Bodin;
- 3) Lambertu muischas p. w. Kalnin;
- 4) Baldones meschafunga p. w. Brauer;
- 5) Wises-Breede p. w. Kalnin;
- 6) Baldones mahjitaja p. w. Bunka;
- 7) Stelpes p. w. Seemel;
- 8) Dfimt-Wises p. w. Behrspumpur;
- 9) Bahrbeles p. w. Purwing;
- 10) Kahrka muischas p. w. Kalnin;
- 11) Kr. Mehmeles p. w. Nibe;
- 12) Gezawas mahjitaja p. w. Arrai;
- 13) Grawenthales p. w. Reschank;
- 14) Greenwaltes p. w. Dunnow;
- 15) Bauflas meschafunga p. w. Schlossberg;
- 16) Brambergu muischas p. w. Dobelneef;
- 17) Granteles p. w. Breschinski;
- 18) Bahrbeles mahjitaja

p. w. Feldberg; 19) Derpel-Mehmel p. w. Dsol.

Tad aprinka kungs usbildinaja schos kungs schahda wihse:

„Pagasta wezakais Sandt!

Kamehr us Bauflu esmu atpafak atrahjis un par Zuhzu preelschneeku tapis, maum negadijabs Zuhz apweizinat, las Zuhz pahrali par 20 gadeem manim labi pasihstams eseet bijusch; tapehz es tagad to daru. Turklacht ari ar preezigu prahtu Zums daru sinamu, pehz gubernatora nolikschanas, la gubernatora kungam schehl, la Zums schodeen to sudraba medali newareja list nodot, jo ministera kungs scho medali wehl naw atfuhitjis, lai gan gubernatora kungs pa diwi lahghm par to rakstijis, bet no jauna winesch scho paschu leetu ihfā laika preelschā stahdihs. Bet gubernatora kungs Zums schoreis pateizibu dod par Zuhzu ihsti tezamo uszihhibu un par Zuhzu amata peenahfumu ustizigu peepildischanu. Tapat Zuhz luhdsu no manim to pareisi pelnitu pateizibu no aprinka teefas pufes fanemt.

„Wezumuischas pagasta skrihwexis. Murewskis!

Es preezajos, ari Zums schodeen to pelnitu sudraba medali nodot, lo muhsu kungs un Reifars paschā fawā kroneschanas deenā zaur manu un gubernatora kunga preelsch-stahdischanu dahwinajis. Sanemeet winu un nefajeet winu la kreetis, ustizigs un uszihhigs amata wihrs, par tahdu es Zuhz libdf schim esmu atfinis.

Gan es wehletos, la us preelschu ari zitu tahdu pagasta skrihwexi tapat preelsch medata waretu preelschā stahdit.

Wesmanim medalis jaw nospreests no muhsu Kunga un Reifara, bet wehl naw atfuhitits.

„Pagastu amata wihri!

Ihpaschi us scho deenu Zuhz esmu faiziginajis, tapehz la muhsu loti mihtotahs Reifareenes wahrda deenu fwinam.

Zeru, la Zuhz manus, schodeen us Zums runatos wahrdu listfeet wehrā, un la schi deena muhs jo zeeti faweenos. — Meera un weenprahtibas fadereschana starp weena walbineela nama pawalstneefeeem ir ta jaulakā fwineschana, ar lo Reifara deenu war fwinet.

Us beigahm Zuhz usiziginaju, libdf ar manim no wifas firdds fankt: „Muhfu mihtots Reifara Bahrts lai dsihwo augsti, — „urā!“ Us tam sapulzete atbildeja ar flatu, dimdoschu „urā!“

Beidsot Wezumuischas pagasta wezakais Sandt tgs issauza: „Muhfu muischneeziba lai dsihwo augsti!“

„Bee schihs runas, lo mehs faween zeen. lastajeeem pasneedsam pehz „Latweeschu Awisehm,“ „Balks“ peesihmē schahduis wahrdu.

Zeen. lastajai, runu zaurlafijusch, gan buhs pahrlleezinati, la nemas nawa domajams, la amata wihrs, las ir amata listis, lai gahdatu par lahrtibu, pateejibu, tairhibu un peekahjibu, buhtu warejis runat tahdu runu. Bet wehl ir fihkatas peerahdischanas, la tas nemas newar buht.

Ta kahds tura runu, tad winesch runā to, lo winesch pats redsejis, peedshwojis, pahrdomajis un fajutis. Bet ta runa, lo Latweeschu Awises grib eestahstut, la Bauflas aprinka kungs runajis, wifā fawā domu gahjeenā un faistijumā nawa nefas zits, la til wahrdu atgremopums no paschu Latwee-

schu Awischu raksta: „Waj Zuhz newarat laika sijnmes noprast?“ lo mehs peenahjigi efam nosodijusch. Radneezibas faites eet pat til tahdu, la neween tahs paschas domas, bet ari wahrdu pehz wahrda tee paschi teikumi atronami, la illatras war pahrlleezinates.

Barona Drachensfela tgs runajis 22. Julijā 1883.

1) Bet daschās muhsu beedribās ir edabunisches, mufinatati un rihditati.

2) bet las muhsu semē meecu gribeja trouzet un ar sawahm runahm til melleja sawu godu un sawu pelnu.

3) las gribeja dumpi zelt un qumdisa laudis, lai Waldbai wairs nepaklausa.

4) las eezehta daschas tahdas labdarischanas beedribas, las ne muhscham ne weenn grafi preelsch nabageem nawa dewuschas, bet til isrihtosa salinnu swebtkus, balles un sapulzes — fur daschs labs ir runu turejis, las it ne buht nedereja.

5) Tā dascha beedriba palifa par tahdu weetu, fur wifu walts lahrtibu eefahja apgahit — un Latweeschus sarihdit ihpaschi ar Wahzeescheem un muischneefeeem, las ar wineem dsihwo weenā seme.

„Latweeschu Awises“ rakstija 6. Julijā 1883.

1) Bet muhsu beedribās ari ir edabunisches, mufinatati un rihditati.

2) ziti ar sawahm runahm til melleja sawu godu un sawu pelnu.

3) ziti gribeja dumpi zelt un qumdisa laudis, la waldbai wairs nepaklausa.

4) Tā pee mume zehlabo „labdarischanas beedribas“, las ne muhscham neweenun grafi preelsch nabageem nawa dewuschas, bet til isrihtosa salinnu swebtkus, balles un sapulzes, fur daschs labs ir runu turejis, no launa padoma dshits.

5) Tā dascha beedriba lauzereles palifa par tahdu weetu, fur wifu walts lahrtibu eefahja apgahit un Latweeschus sarihdit ar wifahm zitahm tairahm, las ar wineem dsihwo weenā seme.

Schihs weetas atronahs wahrdu pehz wahrda us mata libdfigi gan atstahstita runā, gan Latweeschu Awischu raksta: „Waj Zuhz newarat laika sijnmes noprast?“ Weenlibdfiba eet pat til tahli, la abds atronam tos paschus miselkus pret Latweeschu walodas li lumeem. Zitds teikumds atkal atronam tos paschus spreedumus, bet til daschus zitabus wahrdu.

Mehs wajzajam, waj nu Bauflas aprinka kungs wareja tahdu runu turet, las ir tā safot norakstita no kahda Latweeschu Awischu agrakaja raksta? (Turpma beigums.)

Par dahrsu kopschannu. *)

Dahrja kopschana seenahs it tuwu klahi pee muhsu skolas darba. Muhfu laufskolu wirswalde isdotā mahzibas rahditajā (plahnā) faka tā: „Katras skolotajis, las ne til ween pats prot un mihtē Deewa radibu, bet lam ari ruhp tahdu pat prahtu sawds skolas behrnds modinat un loyt, — pats pufes, fahnes un angtu fokus audsinadams, lahpraht latru isdewigu brihdi list wehrā, lai waretu behrmus eepasihstinat ar wifu to, las pee dahrja kopschanas wajadfigs. Schi leeta peeder pee laufskolotaja usdewumeem un top winam ihpaschi pee firdds listā.“ Preelesch schahda nolehnuma ispidischanas gahda un ari muhsu Jelawas skolotaju seminarija, fur audisfni it kreetni war dabut eemahzitees dasch-daschadās dahrja kopschanas gudribās un weiklibā, un neweens no tureenes ne-iseet, lam schi leeta buhtu palifusi pawisam swebfcha. Bet la tad nu eet ar scho leetu turpma amata dsihwē? Kahdā buhschana tad nu atrodam tos daschadus skolas dahrsus kurssem? Waj naw ta tahda leeta, par lo daudf deretu pahrrumat, gahdat, mahzitees un dsihitees? Es sinu gan, la schai leetai ir jawi kawelli, hweu nowehrschana nestahwehs wis arweentu muhsu paschu ipehla. Dahwanas ir daschadi

*) Scho rakstu, lo jaw daschas zitas awises ir godom minejuschas, mehls lahpraht pilnigi atstahsam. Muischneemo skolotajam, Schwandberga lgam, daschs par scho rakstu loti pateilfeet. Reb.

isbalitas. War kreetns, augsti zeemits fkolotajis buht, kas leelā svehtibā fawā amatā strahdā, bet winam prahts loti mas nefahs gar dahrsu darbotees. Un us ko prahts ne-nefahs, tur ari truhst isweizibas. Ar ah-rigeem likumeem prahtu us tam neweenam ne-eebos. Buhs atkal dahrsu kopschanas leeli mihtotaji, bet winu dahrsa stuhritis, ko newar nezil eemihlet, jeb kas prasahs pahrak spehla un tehrina. Buhs daschs, kas fawu dahrsinu glihti kopydams wehl baidisees, ka til pagasta waldbiba nefahl winam apsklaust wina darba auglus un tos wina lonē eerehkinat. Tā nu par scho leetu waretu zeltees dasch-daschadi spreedumi, kahdus wifus es fawā ihfā rakstā schoreis nespehju aifneimt, bet scho leetu dauds-mas gaismā zeldams preezafchos, kad fawu amata beedru domas buhschu druszin us scho leetu zilinajis. Dahrsa kopschana manās azis ir loti wajadsiga un deriga pamahzischana, ko faweem skoleneem lihds dodam; lai ari wafaras skolenu flaitis buhtu mas, wini gandrihs wif peeder pee lauschu schkiras, kas reis fawus laukus kopydami turehs fawu dahrsinu un warehs skolas laika mahzibas ari tur wehrā list. Tapeh; zitās walstis wal-dischana jaw sen leel leelu swaru us skolas dahrsu eerikteh. Sweedru semē jaw preeksch 11 gadeem pee tahm 7500 laukskolahm bij pee 3000 glihti un peh; teizamas preeksch-sihmes eerikteti skolas dahrsi. Austrijas skolas us Wihnes istahdi ar fawu skolu dahrsu israhbijumeem wifu azis eepreezinaja. Bet dahrsa kopschana ir ari leeta, no luras skolotajam pascham labs grahs pee wina knapas lonites war peerastees flait, un ihpachi us scho pufi luhklot, es gribu daschus wahrdus tē fazit.

Dsitaku pamahzischanu, tā ihsti dahrsi jakopj, lai no teem labums atlez, schē newaru un ari negribu sneegat, jo zeri, ka tas, ko schē waretu par to fazit, jaw warbuht buhs wiseem finams, un ja kas tablatu pamahzischanu mekletos, tas to no derigahm grahmatahm war few smeltees. Peeminu tē Klewera kunga „Saknu dahrsneeks“ un no ta pascha „Semkopja Auglu-koku dahrs“.

Schais teizamas grahmataš atronahs dauds derigu padomu. Skolotajeem pa leelakai datai naw dauds semes; tadeht gan tee ari newarehs leelus dahrsus eeriktet. Nebuhtu ari labi, dahrsu pahrak leeli eeriktet, tā ka to nespeh; pareisi aplopt. Ne wis dahrsa leelums, bet wis-wairaf kreetna apstrahdaschana atnes no dahrsseem bagatus auglus. Dauds weetas skolas nami ir buhweti us tulschu, pliku semes gabalu, kur jauneem eefahzejem, kam publinu un ruhpes jaw tā tā deesgan wifur, kur ween azis met, loti grehti janopuhlejahs, lihds few dahrsu eetaifa. Kad seme widuweja, tad ahtraki kas eefpeh; jams, bet kad smilts jeb it smaga seme, tad aiseet gabi, lihds zil nezil kahdus auglus fahneeds. Kad katra weetina, kur koku grib stahdit, jeb ko seht, papreekschu ja-atrof un ar labu augligu semi japilda un daschahret schi no tahleenes japeeweb, tad tee ir kawekti, kas wiseem naw wis pahrspeh; jami un dascham preekschu us pareisu dahrsa kopschamu panem un isposta. Bet pazeetiba ari schē pahrs-warehs, kad til tahs domas atmetesim pee malas, „ko tas ir wehrts tā publetees, neba tē man muhscha weeta“, tad ari wifas grehtibas pahrwaram un beidsot wehl bagatigi

fawu publina auglus baidam. — Tadeht waj nu itgi jeb ihsti kahdā weeta dshwojam, nepeelufim dahrsu pareisi eeriktet un kopt, jo tas mums labu teesu no muhsu ustura atnes un mehs wehl fawā draudse, kur dshwojam, daudseem labu preekschsihmi buhsim demuschi us pareisu dahrsa kopschamu, ar ko wehl schim brihscham dauds weetas stahw loti behdigi. — Atwehlat man tē daschus no faweem pascha peedsihwojumeem peeminet. Preeksch 8 gadeem, la fawā tagadejā weeta atrahzu, es atradu, la mani preekschahjeji, kas ari dauds gadu scho weetu bij turejuschi, tomehr wehl neweens nebija fehrees pee pareifas dahrsa aplopfchanas, laikam tamdeht nē, la dahrsa weeta ir us loti fawā palalna un pa datai ar smagu semi. Til ko ap Jurgeem atrahzis, es eedaliu fawu kahdas 3/4 puhra-weetas leelu dahrsu datās un apstahdiju to ar jauneem auglu kofeem un ogu kruhmeem. Stahdijums pirmds pahri gaddō gan islikahs nowahrdsis, bet peh; zaur ruhpihu kopschamu fanehmahs it stipri augt. No ogu kruhmeem jaw treschā, zetortā gadā pirmds auglus fagaidiju, bet tagad tee jaw til bagatigi isdodahs, ka neween pascha teesa un laiminus ko pazeenat, bet wehl ogas preeksch pahrdofchanas atleek. Pat auglu loti jaw nu trescho gadu fahl auglus nest un scho pawafar' stahweja pilnds seeddō. Starp kofeem un ogu kruhmeem tulschee semes gabali top apstrahdati preeksch fahnehm un koku skolas. Skolu skolai ir fawi gada gahjumi; katra pawafari teel kahdā gabalīnā 5 jeb wairaf simti jauni nepoteti kozini eestahditi, un gadu augusch, tee teel nahkofschā pawafari poteti. No poteschanas laika wehl aiseet kahdi 3 lihds 4 gabi, lihds kozineem krounschi jaw tabdi, ka tos war pahrdot. — Wis wiseem kawekteem, kas schim darbam nekauj isdotees, ka: faki, peles, stipras fahnas, ari pascha ne-uspafeschana un daschu reis ari neweikliha, jo katre darbs ir jamahzahs, tomehr gandrihs 2/3 no kozineem fahneeds tahdu augumu, ka pahrdofchanai top derigi. Weidsamds trihs gaddō esmu jaw fahzis kozinus pahrdot. Us nahkofschu rudeni jaw atkal no dascheem apstelleschanas usdotas. Ja, ka zerams, peeprafschanas peh; kozineem us preekschu arween wairosees, tad man wajadschōs gahdat wehl kozinus no zitureenes, lai wiseem buhtu ko dot, jo pascha koku skolānespeh; ju til ahtri tos isaudsinat, jeb man to wajadsjetu diwi jeb trihs kahrtigi paleelinat, un tad atkal wis nespehtu wifu aplopfschamu atwafat. Weidsamajā laika pat apstelleschanas no 30 un 50 kozineem ir raduschahs, kur tad ari pascham bija lihds jabrauz un auglu koku dahrs ja-eeriktē. Wehl to schē ihsumā gribu peemineht: ja kahdam naw ihsti derigas semes un weetas preeksch koku fehllu isfehshanas, tas daritu pareisi, ka few tos zelmus no andeles dahrsneekseem pehrkshs, tee til malfā 3 kap. gabalā, un tad gadu peh; eestahdischanas schos potē ar tahdahm sortehm, kas deesgan augligas un muhsu gaisu panef. Sausā un un loti zeetā semē daschu reiji ar wifu leelu publinu un daudsfahrtigu pahrsstahdischamu newar pats isaudset zelmus, us kureem japotē. Sehklas graudini ne reti 2 gadi gur semē, kamehr usdihgst. Ar pa-audsinatu zelmu eegahdaschamu war dauds ahtraki fagaidit is-auguschu kozinu. Ari der fkolotajam ar dascheem ziteem dahrsneeizibas darbeem pub-

letees, kas ari atnes labu peknu. Par promi fehllu pahrdofchana, daschadu stahdu audsfeschana un, kur pilsehtas fahneefamas, ari wijadu fahnū audsfeschana buhtu eeflawejama. (Zurpmal beigums.)

Woschehojams mifejums.

„Wahjas Weefis“ fawā schigada 30. numurā pafneedsa fludinajumu par Rigas-Walmeeras un Zefsu-Wallas aprinku semneeku strgu istahdi, noturama 4. augustā sch. g. Walmeera. Schim fludinajumā aif pahrskafschanahs islaists wahrdō: „strgu.“ Fludinajumam wafarscha buht schahdam: Zaur scho daru snamū, la preeksch Rigas-Walmeeras un Zefsu-Wallas aprinku semneeku strgu istahde un to ispro-weschana wesumu wifschanā un peh; tam gada algu isoalt-fschana tils 4. augustā sch. g. Walmeera notureta. Kreisdeputats: Baron Mengden. Schis mifejums, (wahrdō „strgu“ islaifschana is fludina-juma) notizees: 1) no fludinajuma rafhstata, jo eifpediziat nobotā fludinajumā wahrdō „strgu“ islaists, un 2) no flud-inajuma korekturas lastata, kas is usdotā fludinajuma is-laisto wahrdū „strgu“ naw eedomajees peelift. Zeram, la awifes, kam par scho noschehojamo drukas mi-fejumu patizees jokotees, scho isflaidrojumu eewehros. „Wahjas Weefa“ eifpeh; jija.

Rupat tika gatawa jaunā, wiszaur pahrlabotā drukā:

Gariga dwehseles-bariba.

- I. 182 rihta- un walara-luhgshanas us nedekas-beenahm.
- II. 60 rihta- un walara-luhgshanas us swehtkeem un zitahm Lutera draudses wehrā seklamahm beenahm.
- III. 65 rihta- un walara-luhgshanas us ihpafschem laiseem un preeksch daschadahm wajadschahm.

Malfa 80 kap.

Schi luhgshanas-grahmata ir ihfā laika wifur, tiffas flolās tā ari mahjās laipni tapuse usnema.

Schimi jaunā drukā ir dauds weetas walodās sinā pahrlabotās, it ihpachi wif panini is biddeles pahraifiti peh; pahrlabotā biddeles isdewuma.

Dabujama wifās grahmata-pahrdotawās.

Ernst Plates.

Deewa-kalposchana Rigas basnijās.

Swehtbeen, 28. augustā.

Dehtaba basnijā:	Spreiditis pulsten	10 mahj. Gofsi.
		12 mahj. Jind.
Petera basnijā:	" "	10 mahj. Lütrens.
		6 mahj. Pochau.
Jahnu basnijā:	" "	9 L. m. Gaehgens.
		2 L. m. Wafter.
Gertrudes basnijā:	" "	10 w. m. Silde.
		2fl. m. Schilling.
Zefus basnijā:	" "	12 w. m. 9 l. Rätzel.
Wahrtinu basnijā:	" "	10 L. m. Raehbrandt.

Waudas-papihru zena.

Rigā, 24. augustā 1883.

	Papirhri	malf. prasija
Rusimperialis		8,30 8,33
5% bantbiletu 1. islahdums		96% 86%
5% " 4.		94% 94%
5% inftr. 5. aifnehmums.		94
1. 5% Kreewu pchm. aifnehmums		215% 216
2.		211% 212
Wib. Wolog. dshfshzeta obl. 2. aifnehmums		
5% kousol. 1871. gada aifnehmums		137% 138
Dsch. plif. hipotetu banfas 5% obligazijas		
Kreew. sem. kred. 5% fihlu-fihmes		
Dinaburgas-Witshzetas dshfshzeta atzijas		163% —
Wafschawas-Zeresch. dshfshzeta atzijas		134% —
Charlowas semf. 6% fihlu-fihmes		94% —

Tirgus sinas.

M a l f ā p a r	pahru		pabu		pedu		murgu	
	tbl.	kap.	tbl.	kap.	tbl.	kap.	tbl.	kap.
Wadlu	—	—	1	08	—	—	—	—
Weeschu	—	—	1	5	—	—	—	—
Mufu	—	—	—	78	—	—	—	—
Linfehklas	—	—	1	40	—	—	—	—
Kariupelu	—	—	1	05	—	—	—	—
Sweesta	—	—	—	7	—	—	—	—
Labu flku	—	—	—	—	—	—	25	—
Wastu flku	—	—	—	—	—	—	10	—
Mupjas fahls	—	—	—	70	—	—	—	—
Smaltas fahls	—	—	—	60	—	—	—	—
Stangu dshfs	—	—	2	20	—	—	—	—
Reipu dshfs	—	—	2	40	—	—	—	—
Lapu tabafu	—	—	—	—	—	—	—	—

2ihdi 26. aug. atnahstsch 1521 lugi, aifgahstsch 1471 lugi.

Arbtdschais eedaktors: Ernst Plates.

S I u d i n a j u m i.

Puisis,

kurš neschubpo, war peeteitēes, pee Jaunem wārteem, petroleja pahrdotawā.

Jaunas meitenes,

kurš gribtu schubšanu des peemafas eemahzitees, war peeteitēes Weiber-eelā Nr. 11, 3 tr. augstu, kreisi. Turpat ir jaunās un leetotās

tabfel-flaweerēs pahrdotamas un isihrejamās.

Jaunas meitas, kurš grib schubšanu eemahzitees, war peeteitēes leelā Jumpraw-eelā Nr. 4, pa 2 trepes augšā.

Bauslā ir atvērtā dahnu-drehbju schubtume, kurā top wišadas drabnas taifitas, tā: kleites, laščoki, deki, tungu- un dahnu-vešča u. t. pr. Turpat top arī peremtas meitenes preešč eemahzifčanabš drehbju-schubšanš. Zapeprafa Kaleju-eelā, Sefolewa nama № 1/180. Strod. Melanie Gladkow. 3

Dubulti fibrītu petroleju, leelās un mafās dalās par wislehtalahm zenahm pahrdeb tilai

Ersteina bode, Nr. Rigas Kalku-eelā Nr. 28.

AUSTRA.

Swehtdeen, 11. septembri, plkst. 4 pehž pusē, Rig. Katiw. beedr. namā,

ahrkahrtiga general-sapulze.

Deenas-kahrtiba: Jaun-issrahdatu beedribas likumu pabrēščšana. Preeščneels: A. Kalniņš.

Kollihdis 18. augustā šch. g. melns Jaunfundlandes fūgas fūns, laš uf „Leo“ wārdu klaufa. Bret pateizibas-algu nobodams Altonas eelā Nr. 5.

Rigas Hipoteku beedriba.

Rigas Hipoteku beedribas ložekli teel zaur šcho ušlubgti, fanahst zeturddeen, 1. septembri šch. g., plkst. 3 pehž-pusdeenā, Jahna gildes augšchejā sablē uf

fahrtigu general-sapulzi,

kura noturāma pehž beedribas statuteem un pirmš fanemt preešč šchbs šapulzes wajadšgās ee-ejas kahrtes, kuras isšneedš beedribas kantori latru deenu darifšanu laikā no pullst. 10—2 deenā.

Deenas-kahrtiba:

- 1) Rewištjas komištjas šinojums.
- 2) Beedribas eerehdnu penštjas statuti.
- 3) Budšchets par 1883. g.
- 4) Pamata lapitala eemafas noteitums par 1884. g.
- 5) Triju rewištjas komištjas ložeklu wehleščhana.

No waldes isšrahdato penštju-statutu drukati eksemplari fanemami tapat beedribas kantori darifšanu laikā.

Direkštija.

G. Schönfeldt!

leelajā Sinder-eelā Nr. 12.

Reguldijums daudsumā lehtauda- un fiškās prezēs

peedahwā zaur šcho daudsumā un mafumā wišadus amata rihkus iš flawenalahm fabrikahm preešč goldneekcem, dreimanecem, zimermanecem, atšlehdšneekcem, kalejecem, škroderecem un karpneekcem; tad: harmonikas, wijoles lihds ar peederumeem, wilnas kahrtuwes, dširkles, mehslu dakščas, lahptas, grabbeklus un seena dakščas, par labumu apgalwojot un par lehtahm zenahm.

Pilniga wilnas kahrtuwes cetāise ar jeb beš iwaiķa-maščines, tā ari labrifčanās un webrpščanas-maščines ween, wiški, tihtawās u. t. pr. un labi kahrtuwi ir lehti pahrdotamti pee

R. J. Giese, Dinaburgas weefnija.

asfalt = jumtu = pape

ir lihds nahlamas nedelas widum turpat lehti pahrdotama.

Manā grahmatu- un bilšču-drukatawā un Patu. grahmatu-pahrdotawā Rigā pee Petera basn. un wišās žitās grahmatu-pahrdotawās ir dabujamas šchabdas

školas-grahmatas:

Preeščkraksti preešč teem, kas grib mahjās mahzitees rakstīt, argahdati no R. C. P. e. Matša 15 lap.

Swaigšchnu, jeb Debes-mahjiba štolahm par labu šaraktita no J. Dauge. Matša 40 lap.

Mehkenu ušdoschonās, uš tab-peles reklinajamas. Šaraktitas no A. Tehrauda. Matša 30 lap.

Mehkenu isnahkumi no tabm uš-dosčanahm, kas uš tabpeles reklinajamas. Matša 15 lap. Ernst Plates.

5 šchlu-tibrifčanās treščot, kas ir lehti pahrdotamas Gelsch. Rigā Kalku eelā Nr. 4.

Rakti no 20. uš 21. augustu šch. g. ir Maf-Jumpraw muiščas kalcjam Woldemaram Peteršon nosaats rauds širgs no muiščas ganibahm. Uš peerēs balta šime, krešpes uš krešo puši, lupla ašte, labai parakšajai augšchpus lejtawai eelščpuse masa pumpa, wies ap 12 ged., webrtibā 50 rubl. Uštrahitāš dabu

10 rbl. pat.-algu.

Aleks. Kufilowski

tapetu = pahrdotawa

leelajā Sinder-eelā Nr. 9 un Aleksandra-bultwari Nr. 1, pahrdeb no šchabš deenas sablot, žit daudš krahjums šneedš, wišadus Peterburgas un Somijas, tā ari wišu uš lohgera atrodescho

Reweles tapetu-fabrikas tapetu wežakus musturus pa pašeminatahm zenahm.



Semfopibas = maščinu un rihku pašahwiga isštahde

F. W. Grahmann - Rigā,

Kahrta-eelā, eepretim Tufumas bahnušim.

Paštahwigs lehgeris

no Eulamahm maščinahm, labibas tibrifčanās maščinahm, efeklu-maščinahm, maščahm ar gchpeli dšenamahm šudmalahm u. t. j. pr.

Weenigais aisštahwis

no Berlīnes aš. beedr. „S. F. Eckert“ fabrikas ween- un wairaklemesch arkleem, tā ari no Sweedrijas Desverum Bruk arkleem, kroneteem 1871 un 1880. gadsš no Baltijas II. un III. šent. isštahdehm ar wisaug šakajahm goda-algahm.

Superfosfati un kaulu-milti.

Rigā, Zieglers un beedris, leepajā, plst. Kalku-eelā Nr. 6. Aleksandra-eelā Nr. 6 nupat dabuja atkal jaunu šubtijumu no



Rustona Proktora lokomobilehm un garnixu kulawahm maščinahm.



Lühr un beedris,

senat Lühr un Zimmerthol, Rigā, leelā Smilšču-eelā Nr. 7, tirgo jaw 17 gadus ar šchujamahm maščinahm, pašihst šmalķi latru sistemu un apštele tabš iš wisflawenalahm fabrikahm pašam-lē. Mehš peedahwajam tā ihst teizamas preešč škroderecem: Abenania, Badenia, Uniwersal A & B, wišs ar wis-

jaunakeem pahrlabojumeem, tā: patent-paščšpoletaju, ritena isželščana un šweramo-labju. — Tad wehl preešč familiju-wajadšibas: Singera, Wheelera un Wilsona, Saksonia, Saksonia Regia, Šdelitas u. t. pr., tapat ari ar wisjaunakeem pahrlabojumeem, tā: patent-paščšpoletaju pawedeena isžehleju, pawedeena-nogreeseju un pašchāš trišdamu šchiberplati.

Wislehtakas zenas. Pilniga apgalwofšana. Zenu-rahditajs ar bildehm beš mafšas.